

QUYỀN LỢI CALFRESH (TEM PHIẾU THỰC PHẨM) CÁCH BÁO CÁO NHỮNG THAY ĐỔI HỘ GIA ĐÌNH

Mỗi người nhận được quyền lợi CalFresh phải báo cáo khi thu nhập của họ hoặc điều kiện hộ gia đình thay đổi. Nếu quý vị không chắc chắn về cách báo cáo những thay đổi, báo cáo những thay đổi nào, hoặc chúng tôi cần những bằng chứng nào, đừng quên hỏi nhân viên quận tại địa phương của quý vị. Quý vị nhận được thông báo này vì:

- Quý vị đã được chấp thuận các quyền lợi CalFresh và sẽ báo cáo những thay đổi trên cơ sở Nửa Năm.
- Trước đây hộ gia đình của quý vị đã được ấn định tình trạng Báo Cáo Thay Đổi và bây giờ sẽ báo cáo trên cơ sở Nửa Năm. Yêu cầu Báo Cáo Nửa Năm được trình bày dưới đây.

BÁO CÁO NỬA NĂM

Là hộ gia đình báo cáo nửa năm, quý vị cần nộp mẫu Báo Cáo Nửa Năm (SAR 7) đã được điền đầy đủ trước ngày 5 của tháng thứ 6 sau ngày chứng nhận gần đây nhất của quý vị. Nếu quý vị không nộp mẫu SAR 7 hoàn chỉnh trước cuối ngày làm việc đầu tiên của tháng tới (ngày 7), thì quyền lợi của quý vị sẽ bị chấm dứt.

Nhân viên của quý vị sẽ sử dụng thông tin về thu nhập và chi phí được báo cáo trong mẫu SAR 7 để tính toán quyền lợi CalFresh của quý vị cho thời gian chứng nhận còn lại.

Ví dụ:

Quý vị hoàn tất tái chứng nhận hàng năm vào tháng 5. Mẫu SAR 7 của quý vị sẽ hết hạn 6 tháng sau đó, vào ngày 5 tháng 11 và quý vị sẽ báo cáo mức thu nhập của mình vào tháng 10. Quý vị cũng sẽ báo cáo bất kỳ sự thay đổi thu nhập nào mà quý vị dự kiến sẽ có trong tháng 12, 1, 2, 3, 4 và 5. Quý vị phải nộp mẫu SAR 7 hoàn chỉnh của mình không trễ hơn ngày làm việc đầu tiên trong tháng 12, nếu không quyền lợi của quý vị sẽ bị chấm dứt. Quý vị sẽ mất khoản quyền lợi trừ khi quý vị có lý do chính đáng. Tái chứng nhận hàng năm của quý vị sẽ đến hạn sáu tháng sau đó, vào tháng 5. Mẫu SAR 7 tiếp theo của quý vị sẽ đến hạn chứng nhận tiếp theo sáu tháng sau đó.

Những điều quý vị phải báo cáo trong Báo Cáo Nửa Năm (SAR 7):

- Thu nhập từ việc làm từ bất kỳ nguồn nào;
- Thu nhập không từ việc làm các loại;
- Bất kỳ ai được thuê nhà hoặc có tiện ích miễn phí;
- Bất kỳ ai được người khác thanh toán chi phí;
- Giờ làm việc hoặc đào tạo bị giảm;
- Có người chuyển đến/đi khỏi nhà của quý vị;
- Nếu quý vị chuyển chỗ;
- Bất kỳ bất động sản hoặc tài sản cá nhân nào đã mua, bán hoặc trao đổi;
- Bất kỳ sự thay đổi nào về khoản trợ cấp nuôi có mà luật pháp bắt buộc do một thành viên trong hộ gia đình thanh toán;
- Tình trạng công dân/nhập cư của bất kỳ người nào thay đổi hoặc nhận được thư từ Dịch Vụ Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ (USCIS) (trước đây là INS);
- Bất kỳ người nào có việc làm hoặc được thanh toán chi phí đào tạo hoặc trường học;
- Bất kỳ người nào chịu các chi phí việc làm, đào tạo hoặc trường học như để chăm sóc người phụ thuộc hoặc nguồn tiếp liệu;

BÁO CÁO THAY ĐỔI BẮT BUỘC TRONG THỜI GIAN CHỨNG NHẬN

Quý vị phải báo cáo những thay đổi sau đây trong vòng mười (10) ngày cho dù đó không phải là tháng báo cáo. Quý vị phải báo cáo:

- Khi thu nhập của hộ gia đình quý vị trên 130% mức nghèo khó liên bang đối với quy mô hộ gia đình của quý vị (CalFresh IRT).
- Nếu quý vị đáp ứng quy tắc làm việc Người thành niên đủ năng lực đi làm và không có người phụ thuộc (ABAWD) bằng cách làm việc và giờ làm việc của quý vị giảm xuống dưới 20 giờ một tuần hoặc 80 giờ một tháng. Quy tắc CalFresh giới hạn việc nhận quyền lợi CalFresh đến 3 tháng trong thời gian đoạn 3 năm đối với ABAWD, những người không làm việc hoặc tham gia các hoạt động được phép khác. Quý vị được miễn đáp ứng quy tắc làm việc ABAWD và không cần báo cáo trường hợp giảm giờ làm nếu quý vị:
 - Đang sống tại một quận mà quy tắc làm việc ABAWD được khước từ vì tỷ lệ thất nghiệp cao;
 - Dưới 18 tuổi hoặc trên 50 tuổi;
 - Được xác nhận về mặt y tế là không phù hợp về mặt thể chất hoặc tinh thần để làm việc;
 - Đáp ứng quy tắc Welfare-To-Work (Trợ Cấp Sang Việc Làm) của CalWORK;
 - Chăm sóc cho người bị thương tổn hoặc mắc bệnh cần trợ giúp trong hơn 30 ngày;
 - Tham gia chương trình điều trị cai rượu hoặc thuốc khiến quý vị không thể làm việc trong hơn 30 giờ một tuần;
 - Nộp đơn hoặc đã nộp đơn xin quyền lợi Bảo Hiểm Thất Nghiệp.

BÁO CÁO THAY ĐỔI TỰ NGUYỆN

Quý vị cũng có thể tự nguyện báo cáo những thông tin khác thậm chí khi đó không phải là tháng báo cáo. Thông tin báo cáo tự nguyện có thể làm tăng hoặc giảm quyền lợi của hộ gia đình quý vị. Xem ví dụ dưới đây. Quận sẽ có hành động thực hiện trong vòng mười (10) ngày sau khi quý vị cung cấp xác minh. Trường hợp ngoại lệ là nếu việc tăng quyền lợi này là do thêm người khác vào hồ sơ của quý vị. Trong trường hợp đó, quận sẽ tăng quyền lợi vào ngày đầu tiên của tháng sau khi quý vị cung cấp xác minh. **Cho dù quý vị đã báo cáo với Quận, nhưng quý vị cũng phải báo cáo điều đó trong mẫu SAR 7 tiếp theo của quý vị hoặc tái chứng nhận.**

Một vài ví dụ về tự nguyện báo cáo có thể làm tăng quyền lợi của quý vị bao gồm:

- Mất thu nhập;
- Thành viên bị khuyết tật hoặc 60 tuổi;
- Thành viên bắt đầu thanh toán khoản trợ cấp nuôi con theo lệnh của tòa án;
- Thành viên mới trong hộ gia đình;
- Chi phí nơi trú ngụ/nhà ở tăng;
- Nếu bất kỳ thành viên nào khuyết tật hoặc trên 60 tuổi có các khoản chi phí y tế tăng hoặc mới.

(Tiếp theo ở mặt sau)

BÁO CÁO THAY ĐỔI TỰ NGUYỆN - Tiếp theo

Một vài ví dụ về tự nguyện báo cáo có thể làm giảm quyền lợi của quý vị bao gồm:

- Có hoặc tăng thu nhập thấp hơn CalFresh IRT của quý vị;
- Một người nào đó không có thu nhập chuyển đi khỏi nhà của quý vị;
- Một người nào đó trong nhà của quý vị không có thu nhập qua đời;
- Một người nào đó có thu nhập chuyển đến sống trong nhà của quý vị;
- Chi phí nơi trú ngụ giảm.

Quý vị **CÓ THỂ** báo cáo những thay đổi trong thời gian chứng nhận của hộ gia đình quý vị bằng cách:

- Gửi thư, điện thoại hoặc trực tiếp tại văn phòng CalFresh của quận hoặc bằng cách nộp Báo Cáo Tình Trạng Thời Gian Giữa Kỳ Chứng Nhận hoặc Mẫu SAR 3.

CÁC THAY ĐỔI KHÁC

Có những trường hợp khác sẽ khiến quận giảm hoặc ngưng quyền lợi của quý vị trong thời gian chứng nhận xảy ra những trường hợp đó. Sau đây là một vài ví dụ:

- Thành viên trong hộ gia đình bị phạt;
- Một người nào đó trong hộ gia đình của quý vị nhận được các quyền lợi trong hộ gia đình khác;
- Tình trạng Chương Trình Trợ Cấp Thực Phẩm California thay đổi.

QUYỀN LỢI CHƯƠNG TRÌNH CALFRESH CHUYỂN TIẾP

Chương trình CalFresh Chuyển Tiếp của California cung cấp các quyền lợi CalFresh trong năm tháng cho hộ gia đình nào rời khỏi chương trình CalWORKs.

Nếu hộ gia đình của quý vị bắt đầu nhận quyền lợi CalFresh chuyển tiếp, quý vị không phải báo cáo trong khi nhận được những quyền lợi này.

Nếu quý vị đang nhận các quyền lợi CalFresh Chuyển Tiếp, quý vị có thể nộp đơn lại để xem liệu quý vị có thể nhận được nhiều quyền lợi hơn không. Nếu quý vị nộp lại đơn và được chấp thuận các quyền lợi CalFresh thông thường, thì tất cả các quy tắc báo cáo thông thường sẽ áp dụng.